

Titovo Velenje, 14. februarja 1990

Leto XXIV.

Številka 7

Domotehnica '90

V torek, 13. februarja, se je v Kölnu pričel 16. mednarodni sejem gospodinjskih aparatov, opreme za dom, vgradnih aparatov in kuhinj Domotehnica '90, na katerem se poleg številnih proizvajalcev z vsega sveta predstavlja tudi Gorenje.

Osnovno vodilo, ki že nekaj let preveva to svetovno razstavo gospodinjskih aparatov, je varčevanje z vodo in energijo ter uporaba človeku in okolju prijaznih materialov. Tem zahtevam sledijo tudi naši izdelki, razstavljeni na Domotehnici '90, od pralnih strojev z varčevalnim programom in EKO sistemom (o čemer smo že pisali) do hladilno-zamrzovalnih aparatov z zmanjšanjem freonov v izolaciji za polovico ter štedilnikov, ki porabijo do 25 % manj električ-

ne energije.

Vsekakor se z našimi razstavljenimi izdelki postavljamo ob bok svetovni konkurenci, kar dokazuje tudi nenehna rast izvoza, saj smo lani na tuje prodali več kot 250 milijonov dolarjev, od tega za več kot 200 milijonov dolarjev na najzahtevnejša zahodnoevropska, ameriško in avstralsko tržišče, pri čemer tri četrtine izvozne realizacije predstavljajo prav izdelki bele tehnike.

Čeprav smo večino poslovnih pogodb za prvo polletje že podpisali, pa je Domotehnica '90 priložnost, da poiščemo še nove kupce in še boljše komercialne pogoje za izdelke Gorenja in tako uresničimo načrtovanih 300 milijonov dolarjev izvoza in dosežemo tudi višjo stopnjo dobička.



Ob slovenskem kulturnem prazniku je predsednik koncerna Gorenje Herman Rigelnik prejel Cankarjev kipec, ki mu ga je na slovesni prireditvi v Ljubljani, 8. februarja 1990, v imenu kulture izročil Sergej Peljhan.

Delo – človek – kultura

Cankarjev kipec, ki ga ob slovenskem kulturnem prazniku podeljujejo gospodarskim in drugim okoljem, ki kot meceni in soustvarjalci oblikujejo podobo našega kulturnega praznika, je letos prejel tudi predsednik koncerna Gorenje Herman Rigelnik.

Kot je zapisano v obrazložitvi, je nagradenec, zadnja leta na čelu enega najuglednejših podjetij v Sloveniji, ki ga že vsa leta srečujemo tudi kot sponzorja kulturnih dogodkov. Gorenje je med drugim prevzelo tudi sponzorstvo za

doslej največjo razstavo slovenske kulturne dediščine zunaj meja Slovenije in Jugoslavije, in sicer – Slovenske panjske končnice na Dunaju – Človek in čebela. S tem sponzorstvom smo, kot piše v obrazložitvi, bistveno pripomogli k neposredni in posredni ohranitvi več kot 400 panjskih končnic, ki smo jih kot pomemben del kulturne dediščine ohranili našim poznejšim rodovom. Magister Herman Rigelnik je ob tej akciji predsedoval tudi Odboru pokroviteljev, brez katerih te velike razstave ne bi bilo.

Zamisli o novi organiziranosti

Poslovno koordinacijski odbor koncerna Gorenje je na seji, ki je bila 8. februarja v Titovem Velenju, razpravil o predlogu nove organizacije koncerna Gorenje in o planu za leto 1990. Na seji so bili predstavljeni predlogi za organizacijo koncerna Gorenje.

Te naloge smo se, spričo nujnosti, lotili prej, kot je bilo predvideno s projektom Internacionalizacija Gorenja. Andrej Kržič, Milan Jagrič in Mitja Jenko so podrobneje predstavili zamisli nove organiziranosti Gorenja, še posebej

organiziranosti tako imenovane koncernske štabne enote, povezav, controllinga ter politike Gorenjevih proizvodnih in storitvenih podjetij.

Med razpravo o pripravi plana koncerna Gorenje je bilo poudarjeno, da je treba storiti vse, da bodo dosežene predvidene ciljne usmeritve poslovanja v letu 1990. Posebno pozornost je treba nameniti nadaljnjemu vključevanju v mednarodno delitev dela, saj zagotavlja nemoteno poslovanje in razvoj, predvsem izvoz.

Gorenje EKO pred stečajem?

Za četrtek, 15. februarja 1990, je na Temeljnem sodišču v Celju razpisan narok, v katerem naj bi ugotovili, ali so izpolnjeni pogoji za začetek stečajnega postopka za Gorenje Eko.

Delavski svet Gorenja Eko pa je v ponedeljek, 12. februarja 1990, razrešil doseganje vodstvo podjetja in za vršilca dolžnosti direktorja imenoval ing. organizacije dela Mirka Tkalcu, ki je v Gorenju Eko zaposlen od leta 1986.

To nikakor ni edino, kar so v tem podjetju v teh dneh naredili. Vsa

njihova skrb je seveda namenjena proizvodnji sestavnih delov in izpolnjevanju obveznosti do kupcev sestavnih delov, zlasti Gorenja Gospodinjski aparati, pri čemer računajo tudi na pomoč tega podjetja pri zagotavljanju neotene oskrbe z reprodukcijskim materialom. Delalo naj bi le toliko delavcev, kot jih terja proizvodnja, zato naj bi se 30 delavcev začasno vključilo v proizvodnjo Gorenja Mali gospodinjski aparati, medtem ko naj bi v tisti tako imenovani režijski delavci, ki za nemoteno proizvodnjo niso potrebni, verjetno ponorino na dopustu.

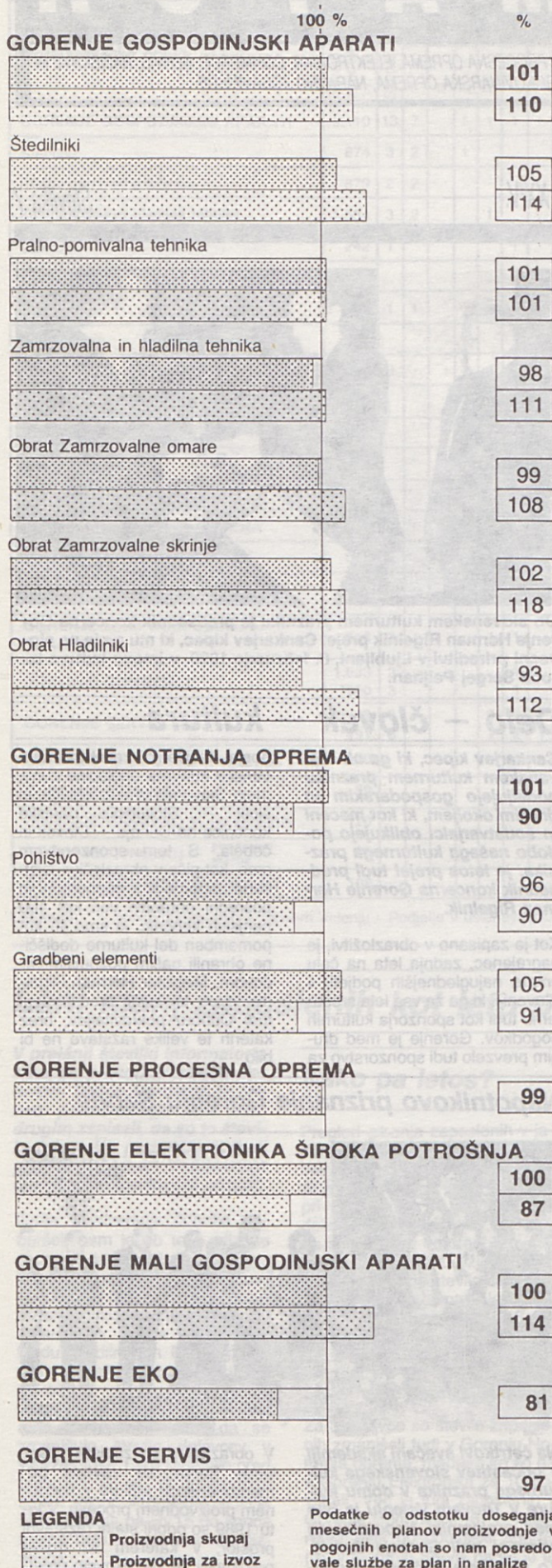
Napotnikovo priznanje Gorenju Servis



Na četrtekovi svečani akademiji v počastitev slovenskega kulturnega praznika v domu kulture v Titovem Velenju je bilo med prejemniki Napotnikovih priznanj tudi Gorenje Servis. To priznanje občinska kulturna skupnost Velenje vsako leto podeljuje za posebne uspehe na področju kulture.

V obrazložitvi so zapisali: "Gorenje Servis se zaveda pomembne vloge kulture v sodobnem proizvodnem procesu. V letu 1989 so odprli stalni razstaveni prostor, v katerem so doslej predstavili že več likovnih umetnikov in s tem vrhunsko umetnost približali delavcem in poslovnim partnerjem."

Uresničevanje operativnega delovnega načrta za januar 1990



LEGENDA

- Proizvodnja skupaj
- Proizvodnja za izvoz

Podatke o odstotku doseganja mesečnih planov proizvodnje v pogojnih enotah so nam posredovale službe za plan in analize



V hotelu Vesna je Gorenje Servis predstavilo svoje dosežke s področja kablensko distribucijskih sistemov RTV programov

Zvezno posvetovanje

Od 8. do 10. februarja 1990 je bilo v prostorih hotela Vesna Gorenja Naravno zdravilišče v Topolšici posvetovanje o vprašanih kablensko distribucije RTV programov in kablenske televizije. Pokrovitelj tega zveznega posvetovanja je bilo podjetje Gorenje Servis.

Posvetovanja se je udeležilo nad sto strokovnjakov, predstavnikov

televizijskih hiš, pravnikov in izvajalcev kablensko distribucijskih sistemov iz vse Jugoslavije.

Gorenje Servis je s svojimi 14 strokovnjaki s tega področja predstavilo izgradnjo sistema kablenske televizije v Titovem Veljenju s posebnim poudarkom, da so bila pridobljena vsa soglasja za izvedbo sistema.

H.J.

Znanje za sodobno trženje

V petek, 9. februarja 1990, so končali enotedenski seminar o psihologiji prodaje, ki poteka v hotelu Vesna Gorenja Naravno zdravilišče Topolšica, prodajniki razstavno-prodajnih centrov Gorenja Commerce na Hrvaškem.

Ciklus enotedenskih seminarjev o psihologiji prodaje je del lani

začetega izobraževalnega projekta dopolnilnega izobraževanja in usposabljanja maloprodajnih delavcev Gorenja po vsej Jugoslaviji za najodobnejše in prihodloško najučinkovitejše prodajne prijeme, ki imajo v nastajajočih tržnih razmerah pomembno vlogo.

D.Z.

Izpad električnega toka

V transformatorski postaji Pralno-pomivalne tehnike Gorenja Gospodinjski aparati je 8. februarja 1990 ob 9.20 prišlo do napake, ki je povzročila izpad električnega toka v celotnem Gorenju v Titovem Veljenju.

Napako so vzdrževalci takoj odkrili in hitro ukrepali. Tako je električni mrk trajal le 3 minute, razen v Pralno-pomivalni tehniki.

Do preboja na varovalnem elementu na maso je verjetno prišlo zaradi dotrajanosti stikal in celotnih naprav, čeprav so bile preventivne meritve opravljene sredi decembra 1989, nam je povedal vodja Vzdrževanja Zdenko Hriberšek.

Zaradi okvare so delavci prve izmene Pralno-pomivalne tehnike odšli domov, slabo pa je kazalo tudi za popoldansko izmeno. Vendar pa so delavci Vzdrževanja transformatorsko postajo usposobili prej, kot so načrtovali in ob 16.10 je ponovno stekla proizvodnja pralnih strojev. Pri odpravi so se izkazali vsi delavci Vzdrževanja, ki so bili vključeni v

to delo, zlasti še v nabavni službi in centralni delavnici.

Prav tako so se v Gorenju Gospodinjski aparati dogovorili, da bodo delavci Pralno-pomivalne tehnike izpad proizvodnje nadoknadili do konca meseca februarja, seveda če bo zagotovljen redna oskrba z reprodukcijskim materialom.

H.J.

Sekljalniki iz Nazarij

V ponedeljek, 11. februarja, so v Gorenju Mali gospodinjski aparati številnim malim "pomlačnikom" gospodinjstev dali še enega.

Začeli so z redno proizvodnjo sekjalnikov, strojkov, ki v trenutku sesekljajo zelenjavo, sadje, zmešajo ali zgnetejo testo, dodatni priključki pa namestijo nas postorijo še marsikaj drugega. Letos jih bodo izdelali okoli 120.000, kar 100.000 pa jih bodo od tega namenili tujim kupcem.

D.P.

Varčevanje za dopust

V tem in naslednjih prispevkih v Informatorju vas želimo izčrpano seznaniti s stanjem na področju turizma v Gorenju, ali bolje rečeno z možnostmi, ki jih kot člani koncerna Gorenje imate na področju organizacije in izvedbe vseh vrst turističnih uslug.

V naslednjih prispevkih vam bom seznanil z možnostjo letovanja v zdraviliščih, v hribih, ob morju, predstavil vam bom turistične možnosti, ki jih v koncernu premoremo, predstavil turistične organizacije, s katerimi Gorenje pri organizaciji vaših letovanj sodeluje, seznanili se boste z novimi organizacijskimi možnostmi in prijemi na področju turizma v Gorenju, za razliko od prejšnjih let, pa boste letos vse informacije o možnostih za letovanje, izlete, potovanja itd. lahko prebrali sproti v Informatorju.

Ena od bistvenih sestavin, ko načrtujemo organizacijo in izrabo svojega prostega časa, pa naj gre za daljši oddih, izlet ali redno rekreativno aktivnost, so finančna sredstva. Preprosto povedano, za vsako tovrstno aktivnost potrebujemo denar.

Vsi, ki ste v preteklih letih letovali v organizaciji Oddelka za rekreativno in kulturno dejavnost, se verjetno spomnite ugodnosti, ki ste jo imeli z možnostjo obročne plačila odplačevanja kupljenih turističnih uslug. Ti dobri stari časi so mimo, ni potrebno omenjati sedanje zapletene gospodarske situacije. V pogojih tržnega gospodarstva, si nihče več ne more privoščiti brezobrestnega kreditiranja, še posebej pa ne za dobo šestih ali celo desetih mesecev, kot smo bili navajeni.

Vendar pa ne pišem tega prispevka zato, da bi vam zmanjšal upe pri načrtovanju letošnjega dopusta, prav nasprotno, rad bi vam predstavil novo, zanimivo in ugodno možnost – namensko varčevanje za koriščenje turističnih storitev, ki predstavlja novo in privlačno možnost, s katero premoščamo finančne zadržke pri organizaciji in izvedbi lastnega oddiha. Za kaj gre?

Že v lanskem letu smo uvedli namensko varčevanje za organizirane turistične storitve v okviru Oddelka za rekreativno in kulturno dejavnost v Gorenja Financ. Žal je sistem, ki je računalniško podprt, zaživel za lansko turistično sezono prepozno. V letošnjem letu smo sistem izpopolnili in liberalizirali in zdaj vam ga predstavljamo.

Gre za namensko varčevanje za koriščenje turističnih storitev in to vseh, ki so dostopne na jugoslovanskem tržišču. Delavec koncerna Gorenje, isto pa velja tudi za upokojence in študente, ki želi tako varčevati, pristopi k varčevanju tako, da izpolni in podpiše ustrezno izjavo, v kateri se obvezuje, da bo na ŽR Gorenje SOZD, Združena sredstva sklada skupne porabe mesečno izdajal določen dinarski znesek. Le-tega mu lahko odtegnejo od osebnega dohodka, lahko pa ga nakazuje tudi sam. Z

varčevalčevimi sredstvi od trenutka, ko prispejo na ŽR, gospodari Gorenje Finance in mu mesečno priznava obresti, ki so za 6 % nižje, kot so obresti za kratkoročno združena sredstva pri LB SB Velenje, a še vedno bistveno višje, kot za enake ali podobne vloge pri varčevanju v LB.

Za vloge na vpogled priznava LB 6,5 %, za trimesečno vezavo pa 11 % obresti na letnem nivoju, v okviru namenskega varčevanja za koriščenje turističnih storitev, pa so te obresti na letnem nivoju precej višje, sicer odvisne od vrednosti denarja na trgu denarja, a če sem konkretni, se v letošnjem letu gibljejo v povprečju med 20 in 30 %.

In kako dalje?

Ko torej varčevalec podpiše pristopno izjavo, ki jo lahko dobi v službi obračuna osebnih dohodkov svojega podjetja in se opredeli za višino varčevalne vloge, kaj s tem pridobi?

Ohrani realno vrednost prihrankov in jih poveča zaradi zelo ugodne obrestne mere.

Plačilo turističnih uslug si porazdeli na daljše časovno obdobje. Zaveštno načrtuje svoj oddih, pridobi pa si tudi pravico prednosti pri vpisu za turistične aranžmaje, organizirane v Gorenju.

Varčevalec lahko višino svoje varčevalne vloge tudi spreminja, z vplačili na ŽR lahko za nekaj časa preneha, za varčevanjem lahko preneha kadarkoli.

Obstaja pa omejitev, da mora varčevalec sredstva namensko porabiti, kajti le za tako porabljena sredstva se mu priznajo visoke obresti. V nasprotnem primeru pa, če želi varčevalec privarčevani denar porabiti ne-namensko, se mu priznajo le obresti, ki odgovarjajo obrestim za vpogledne vloge pri LB SB Velenje.

Z novim letom pa smo uvedli pomembno novost, ki omogoča varčevanje tudi za individualno organizirane turistične storitve, vendar gre pri tem za trimesečno vezavo sredstev, z enakimi obrestmi, kot za organizirane turistične storitve, po preteku treh mesecev, pa se privarčevana sredstva in obresti nakažejo na hranilno vlogo varčevalca (hranilno knjigo ali tekoči račun).

Ves sistem varčevanja je, kot sem že uvodoma pojasnil, računalniško podprt, informacije o stanju sredstev so tako praktično dnevno dostopne.

Ves postopek varčevanja ureja poseben organizacijski predpis, ki je na voljo v službi organizacije poslovanja vašega podjetja, seveda pa bomo na vsa morebitna vprašanja v zvezi z varčevanjem odgovorili v Oddelku za rekreativno in kulturno dejavnost (nad Elektrotehno), pokličete pa nas lahko po telefonu 854 676 ali na interno številko 452 (atc2).

Tu dobite tudi vse informacije v zvezi z možnostmi letovanja v letošnji turistični sezoni, pa informacije o izletih, potovanjih, tudi smučati se še da, zdraviliški ponudbi.

Mnogi so to že storili in namensko varčujejo že od lanske jeseni. Za vse ostale pa je še čas, vendar se morate odločiti in izjavo o pristopu k namenski varčevanju podpisati v službi obračuna OD do 20. v mesecu, če želite začeti varčevati v naslednjem mesecu, če pa boste sredstva nakazovali sami, lahko začnete takoj, številka ŽR je 52800-726/3-46007.

Janez Pušnik

Srečanje na delovnem mestu

Branko Apat

Prišel je v Gorenje v času, ko je bila v dušah njegovih delavcev grozljiva hamletovska dilema "biti ali ne biti" ali bolje, ko se je začela odločilna bitka Gorenja za obstoj.



Njegov prihod v Gorenje ne gre razumeti kot štipendijsko obveznost ali dokaz nekakšnega mladostnega poguma, temveč kot odločenost mladega strokovnjaka, sprejeti tudi najresnejše delovne izzive.

Po skoraj šestih letih dela v izvozu Gorenja Commerce, po vseh preloženih stopničkih, se je Branko Apat uveljavil kot mlad, z znanjem podkovan, svetovljanski razgledan in zaupanja vreden strokovnjak. S sodelavci v izvoznih operativah in z drugimi vodilnimi v izvozu, sam je že dve leti pomočnik direktorja izvoza, bijejo bitki v proizvodnji in na zunanem trgu.

Rezultat tega je Gorenjeva proizvodna izvozna proizvodnja. To je predvsem posluh proizvodnje za svetovne tržne zahteve in profesionalna, strokovna in marketinško prodorna izvozna aktivnost za ohranitev obstoječih in osvajanje novih svetovnih tržišč. Za dosledno uresničevanje in uveljavljanje prve se morajo zav-

zemat delavci proizvodnih podjetij, za uresničevanje druge pa izvozniki delavci. Uspeh na prvi fronti omogoča uspeh na drugi, uspešnost na obeh pa sloni na profesionalnem opravljanju nalog in spoštovanju vseh delovnih dogovorov. Za Branka Apata sta ti dve fronti vzvod Gorenjeve izvozne eksistence in napredka. Zato velja še bolj okrepiti prizadevanje podjetij za izvozno usmerjeno in zanimivo proizvodnjo. Pri tem prednjačijo v tovarnah Gorenja Gospodinjinski aparati, kjer so sposobni ob zglednem sodelovanju razvojniki, tehničnih marketinških delavcev uresničiti proizvodne novosti v šestih mesecih. Nekoč je bila ta pot dolga dve leti in več. V Gorenju Commerce imajo, po besedah Branka Apata, ustrezne zmogljivosti za uspešno obvladovanje izvoznih aktivnosti za vsa podjetja koncerna. To so znanje in kadri, ki so oboroženi še z izkušnjami in najsodobnejšimi prijemi tako v logistiki, mednarodnem pravu, finančah, z znanjem tujih jezikov. To so moči, ki se ne bi smele izčrpavati v uresničevanju proizvodnje za izvoz, temveč v njenem uspešnem trženju. Vsak profesionalno radoveden delavec izvoza se lahko dodatno izpopolnjuje, delavci na odgovornih delih v izvozu pa osvajajo znanja iz mednarodnega menedžmenta. To in neomejene možnosti za kreativno strokovno delo v izvozu so po Brankovih besedah nepogrešljiva motivacija za delo, temelj človekove vere v upoštevnanost in koristnost. Tudi poklicne in osebne rasti delavcev.

V razgovoru sva se dotaknila še Gorenjevih poslovnih enot v tujini, ki so že od nekdaj vez s tujimi tržišči, vse bolj pa postajajo najkvalitetnejši vir informacij o marketinških in finančnih dogajanjih na tujih tržiščih. Časa za razgovor o Brankovih konjičkih rokometu, tenisu in še čem je zmanjkalo, saj mu zanje močno primanjkuje že prostega časa.

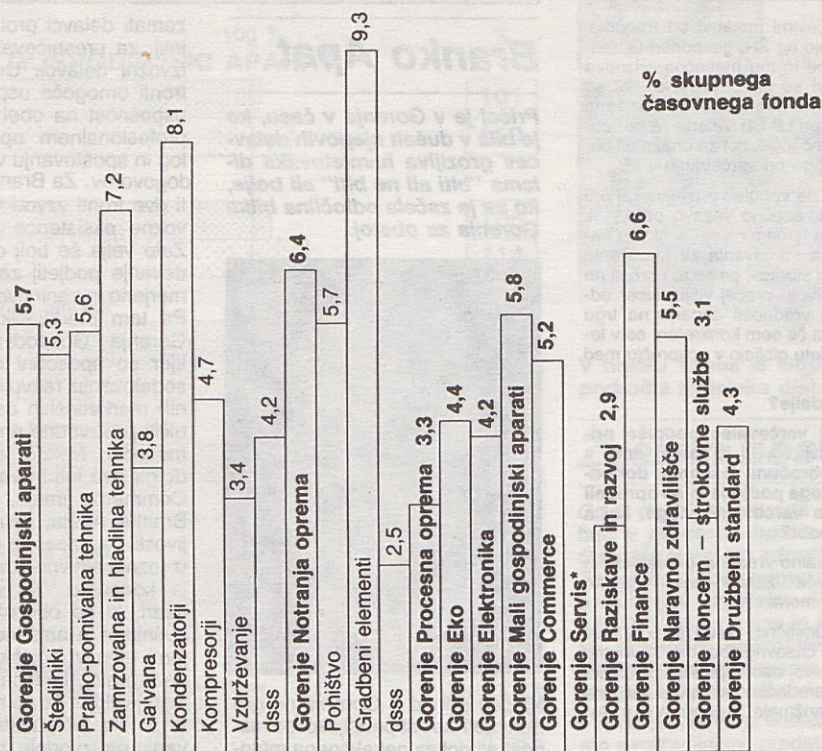
Dušanka Založnik

Ob slovenskem kulturnem prazniku



Podoba proslave slovenskega kulturnega praznika 8. februarja v razstavnem prostoru Gorenja Servis je bila sklenjena z doživetim nastopom recitatorjev Tine Steblovnik, Silve Terlgav in Bernarda Kranjca in tako so Prešernovi Soneti nesreče oživel hkrati v besedi in ilustracijah Tomaža Kržišnika iz Ljubljane. Razstavljena dela lahko delavci Gorenja tudi kupimo. Avtor jih prodaja po 600 DEM, plačilo pa je možno v treh obrokih.

Bolniški izostanki v januarju 1990



Bolniški izostanki v januarju 1990 v primerjavi z decembrom 1989

Gorenje Gospodinjiski aparati	- 0,3	
Štedilniki	- 1,3	
Pralno-pomivalna tehnika	0	0
Zamrzovalna in hladilna tehnika		+ 0,3
Galvana	- 1,5	
Kondenzatorji	- 2,0	
Kompresorji		+ 1,2
Vzdrževanje	- 1,8	
dsss		- 0,1
Gorenje Notranja oprema		+ 0,2
Pohišstvo	- 1,0	
Gradbeni elementi		+ 2,4
dsss	- 0,5	
Gorenje Procesna oprema		- 0,1
Gorenje Eko	- 1,8	
Gorenje Elektronika		- 0,4
Gorenje Mali gospodinjiski aparati		+ 0,1
Gorenje Commerce	- 0,1	
Gorenje Servis*		
Gorenje Raziskave in razvoj	- 3,0	
Gorenje Finance		+ 2,1
Gorenje Naravno zdravilišče		+ 1,1
Gorenje koncern – strokovne službe		+ 1,3
Gorenje Družbeni standard		+ 0,4

- zmanjšanje % bolniških izostankov
* ni podatka

+ povečanje % bolniških izostankov

O izostankih

Precejšnje zmanjšanje bolniške, za 2 %, so zabeležili v Kondenzatorjih **Gorenja Gospodinjiski aparati**, kjer je ta odstotek sicer ves čas precej visok, kar 8,1 %, medtem ko je v Gorenju Gospodinjiski aparati le 5,7 %. Za 1,8 % so bolniško zmanjšali tudi v Vzdrževanju, v Galvani za 1,5 % in v Štedilnikih za 1,3 %.

V **Gorenju Notranja oprema** so v Pohištvu bolniško zmanjšali za 1 %, žal pa je v Gradbenih ele-

mentih le-ta porasla kar za 2,4 %. Manj je bilo bolniških izostankov tudi v Gorenju Eko in Gorenju Elektronika, precej pa se je zvišala v Gorenju Finance, Gorenju naravno zdravilišče Topolšica in v strokovnih službah Gorenja koncern.

INFORMATOH, list za obveščanje delavcev Gorenja v Titovem Velenju ter Gorenja Mali gospodinjiski aparati Nazarje. Družbeni organi: Izdajateljski svet. Ureja Uredniški odbor – Glavni in odgovorni urednik: Henrik Jerčič. Izhaja tedensko. Naklada 9650 izvodov. Grafična priprava, tisk in odprema: Tiskarna Titovo Velenje, Oproščeno prometnega davka po sklepu 421-1/72 z dne 23. 1. 1974. Poština plačana pri pošti Titovo Velenje.

Drva na prodaj

V oddelku notranjega transporta Gorenja Gospodinjiski aparati bodo v ponedeljek, 26. februarja 1990, od 6. ure do 8.30 zbirali naročila za lesne odpadke. Kasnejši vpis ne bo mogoč.

Tečajji tujih jezikov

Center srednjih šol, srednja družboslovna in naravoslovna šola obveščata kandidate za tečaje tujih jezikov, da se lahko prijavijo do 14. februarja 1990 v naslednje tečaje:

- nemški jezik od I. do IV. stopnje
- angleški jezik od I. do IV. stopnje
- francoski jezik, I. stopnja
- italijanski jezik, I. in II. stopnja

Tudi učenci osnovnih šol se lahko vpišejo v začetni in nadaljevalni tečaj nemškega in angleškega jezika ter začetne tečaje italijanskega in francoskega jezika.

Vse informacije dobite pri profesorici Dragici Letonja, telefon 853 139 ali 853 402.

Razstava slik Petra Petroviča

Ob slovenskem kulturnem prazniku so prejšnjo sredo v domu kulture v Mislinji odprli samostojno razstavo likovnih del člana skupine likovnikov Gorenja Petra Petroviča.

Nekaj njegovih pesmi je ob tej priložnosti prebrala članica amaterske gledališke skupine iz Mislinje Nevenka Čas, v kulturnem programu pa so delovali še učenci glasbenih šol iz Slovenj Gradca in Titovega Velenja.

Drugi zimski pohod na Peco (2126 m)

Planinska sekcija Gorenje vas vabi na drugi zimski pohod na Peco. Pohod bo v nedeljo, 18. februarja 1990 z odhodom avtobusa ob 6 uri izpred Rdeče dvorane.

Na vrh se bomo povzpeli iz Mežice (Karavla-Tomaževa koča-Dom na Peci). V dolino se bomo vrnili v Črnuca na Koroškem.

Prijave z vplačilom prispevka sprejema do zasedbe avtobusa Rezka Vovcovič, blagajna vzajemne pomoči, tel.: 142 (II. ATC).

Milan Krek

Malica

Redna Četrtek	Pečen piščanec, džuveč, solata
Petek	Sarma, krompir v kosilu, jabolko
Sobota	Prekajen goveji jezik, zeljna solata
Ponedeljek	Kisla repa, zabeljen fižol, kranjske klobase
Torek	Svinjski zrezki, rizi-bizi, solata
Sreda	Goveji golaž, polenta, jabolko
Četrtek	Pečen puran, mlinci, zeljna solata
Dietna Četrtek	Pečen piščanec, džuveč, solata
Petek	Štruklji, kompot
Sobota	Prekajen goveji jezik, zeljna solata
Ponedeljek	Kisla repa, pire krompir, hrenovka
Torek	Telečja pečenka, rizi-bizi, solata
Sreda	Goveji golaž, polenta, jabolko
Četrtek	Pečen puran, mlinci, zeljna solata